MALTA

QORTI CIVILI
PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF
MARK CHETCUTI

Seduta tas-27 ta' Gunju, 2013

Citazzjoni Numru. 518/2013

Paul Falzon bhala mandatarju tal-assenti Riabukhin Vasyl,
Beletsky Vladyslav, Shyshkov Sergii, Krutogolov Sergiy,
Petrunya Viktor, Fedkov Dmytro, Rogachov Oleskiy, Dzygar Yevgen,
Zhukov Igor, Denysyuk Oleksandr, Babenko Sergiy,
Porokhov Kostiantyn, Miroshnyk Yuriy, Litetskyi Iurii,
Zhulega Oleg, Kurinaki Dmytro,
Kosenkov Oleksandr, Sydorenko Makar, Koltok Viktor,
Sivachenko Serhiy, Bryzhatyy Kostyantyn, Lukianiuk Mykola,
Bezrodnii Igor, Vovnenko Dmytro, Shydyer Dmytro,
Kapatsyna Igor u Diachenko Iurii

vs

Il-bastiment Pacific Future

Il-Qorti,

Rat ir-rikors guramentat tal-attur nomine tal-31 ta’ Mejju 2013 li jghid hekk:
1. Illi r-rikorrenti irrendew servizz bhala kaptan, ufficjali u membri tal-ekwipagg fuq il-bastiment intimat u whud minnhom ghadhom hekk qed irendu servizz u jaqdu d-dmirijiet taghhom abbord il-bastiment intimat fil-mori ta' dawn il-proceduri;

2. Illi l-bastiment intimat, li huwa proprjeta tas-socjeta Liberjana Machiko Carrier Inc., igib in-numru ufficjali tal-IMO 9177636, ghandu gross tonnage ta' 18,597 tunellata u jtajjar il-bandiera tal-Belize;

3. Illi r-rikorrenti ghandhom jircievu minghand il-bastiment intimat ammonti konsiderevoli f'pagi u salarji dovuti lilhom bhala kaptan, ufficjali u membri tal-ekwipagg fuq l-istess bastiment u di piu spejjez relatati mar-ripatrijazzjoni tal-imsemmija membri tal-ewkipagg hekk kif ser jirrizulta mill-provi li ser jitressqu fil-kawza odjerna;

4. Illi r-rikorrenti interpellaw diversi drabi lill-bastiment intimat u lis-sidien tieghu sabiex ihallsu l-ammonti dovuta lill-istess rikorrenti izda dawn min-naha taghhom baqghu inadempjenti;

5. Illi r-rikorrenti ghalhekk talbu u ottjenew il-hrug ta' mandat ta' arrest ta' bcejjec tal-bahar numru 808/2013 fl-ismijiet "Paul Falzon nomine vs Il-bastiment Pacific Future (IMO 977636)", bil-ghan li jassiguraw li l-bastiment intimat jibqa' f'Malta u hekk ikunu jistghu jipprocedu b'din l-istanza in rem kontra l-istess bastiment intimat (kopja tal-imsemmi mandat hawn annessa u mmarkata Dok. PF1);

6. Illi permezz tal-mandati ta' arrest kawtelatorji ta' bcjejjec tal-bahar 'il fuq minn ghaxar metri numri 447/2013 fl-ismijiet "Dr. Nicholas Valenzia noe vs Il-bastiment Pacific Future" u 456/2013 fl-ismijiet "Av. Michael Zammit Maempel noe vs MV Pacific Future" tal-25 ta' Marzu, 2013 ghal krediti pretizi minn terzi kredituri, il-bastiment intimat gie arrestat fl-ibhra territorjali ta' Malta;

7. Illi dawn l-imsemmija mandati ghadhom fis-sehh sal-gurnata tar-rikors odjern u ghaldaqstant il-bastiment intimat jinsab fl-ibhra territorjali ta' Malta u taht il-gurisdizzjoni ta' dina l-Onorabbli Qorti;

8. Illi r-rikorrenti jafu illi l-bastiment intimat u s-sidien tieghu ma ghandhom l-ebda eccezzjoni valida x'jissollevaw u dawn tal-ahhar huma a konjizzjoni tal-fatti suesposti;

Ghaldaqstant, ighid il-bastiment intimat ghaliex din l-Onorabbli Qorti m’ghandiex ghar-ragunijiet premessi, u prevja kull dikjarazzjoni ohra li tista' tkun necessarja:

1. Tiddikjara li l-bastiment intimat huwa debitur tar-rikorrenti ghall-pagi u salarji dovuti lilhom bhala kaptan, ufficjali u membri tal-ekwipagg fuq l-istess bastiment kif ukoll ghal spejjez relatati mar-ripatrijazzjoni tal-istess rikorrenti;

2. Tillikwida l-ammonti dovuti lir-rikorrenti inkluz kull arretrati ta' pagi u salarji dovuti lilhom bhala kaptan, ufficjali u membri tal-ekwipagg fuq l-istess bastiment bl-interessi legali mid-data minn meta l-pagi u salarji kienu dovuti sad-data tal-pagament effettiv;

3. Tillikwida l-ammonti dovuti lir-rikorrenti ghal spejjez relatati mar-ripatrijazzjoni tal-istess rikorrenti;

4. Tikkundanna lill-bastiment intimat ihallas lir-rikorrenti rispettivament l-ammonti hekk likwidati fit-talbiet precedenti.

Bl-ispejjez, inkluzi dawk tal-mandat ta' arrest ta' bcejjec tal-bahar numru 808/2013, kontra l-bastiment intimat li huwa ngunt ghas-subizzjoni, u bir-riserva ta' kull azzjoni fil-ligi inkluz dik ghal danni, u ammonti ohra dovuti lir-rikorrenti,

Rat il-lista tax-xhieda u d-dokumenti kollha tas-socjeta attrici;

Rat illi dan ir-rikors gie notifikat lil bastiment intimat li ma pprezenta ebda risposta;

Rat illi Dr. Aaron Mifsud Bonnici ghall-atturi ddikjara li ma ghandux provi ohra oltre dawk li jinsabu fl-atti;

Semghet ix-xhieda tal-Kaptan Riabukhin Vasyl u ta' Paul Falzon fejn ikkonfermaw bil-gurament taghhom li l-kreditu kif elenkat fid-dokumenti Dok. MG1 u MG2 ghadu kollu dovut.

Rat li l-kawza thalliet ghas-sentenza.

Il-Qorti rat il-prospett ta' salarji dovuti lil atturi Dok. MG1 ammontanti ghal USD450,695.43 minn Dicembru 2012 sallum kif ukoll stima ghal vjagg ta' ritorn ghall-istess atturi Dok. MG2 fl-ammont ta' €7,760, liema ammonti mhux kontestati u din il-Qorti ma ghandhiex dubju ragonevoli dwarhom.

Decide

Billi mill-atti u xiehda prodotta t-talba attrici tidher gustifikata, il-Qorti qed tiddesponi mill-kawza billi tilqa' t-talbiet attrici u tikkundanna lil bastiment konvenut ihallas lill-atturi s-somma ta' USD450,695.43 ekwivalenti ghal €345,980.20 ghal salarji dovuti lilhom u s-somma ta' €7,760 ghal spejjez biex l-atturi jigu rimpatrijati b'kollox €353,740.43.

Bl-ispejjez kontra l-bastiment konvenut.

< Sentenza Finali >

---------------------------------TMIEM---------------------------------